日中の暑さはまだまだ衰えませんが、

朝夕はだいぶ涼しく、

しのぎやすい季節になりました。

### 社団法人横浜市都筑医療センター

**T**224-0015

横浜市都筑区牛久保两 1-23-4

都筑医療センター訪問看護ステーション

都筑ヘルパーステーション

都筑区医師会居宅支援センター

都筑区医師会第二居宅支援センター

都筑医療センター介護福祉用具センター

Tel 045-913-5181

Tel 045-913-3577

10.045 - 910 - 6327

Tel 045-911-6100

Tel 045-911-6100

共通 FAX 045-911-6700

☆パソコンからステーションの様子を見ることが出来ます。ぜひご覧下さい。

http://www.tsuzuki-med.org/index.htm

「都筑区医師会」のホームページの「在宅ケアチーム」からお入りください。 プログ もあります。

# この日何の日~敬老の日~

9月の第3月曜日は敬老の日です。敬老の日は、日本にしかないってみなさんご存知でしたか?母の日などは外国から伝わった記念日なのですが、敬老の日は日本由来の記念日だそうです。敬老の日が行われるようになったのは、昭和22年に兵庫県多可郡野間谷村の当時の村長さんが「老人を大切にし、年寄りの知恵を借りて村作りをしよう」と始めたそうです。丁度農閑期に当り、気候も良い9月中旬の15日に決め、敬老会を開いたそうです。

最近では、祖父母と同居している家族もだいぶ少なくなり、伝統の継承などが危ぶまれているそうです。 日常の生活の中でも、お年寄りの知恵を聞くととても 感心します。たくさんご指導いただきたいものです。

# 編集後記



今年は、暑い!!!夏でしたね。猛暑日 (最高気温が35℃以上の日。今年より使われているそうです。)が続き、なんと、74年 ぶりに国内の最高気温が更新されました! 横浜では40℃は越えませんでしたが、本 当に暑かったですよね。9月もまだまだ残暑 が厳しいとは思いますが、暦は秋!!秋と 言えば、芸術の秋、スポーツの秋、・・・多々 ありますが、やっぱり食欲の秋でしょう!秋 刀魚にきのこに栗・・・うふふ、今から楽しみ になってきました。夏に食欲がなくなった 分、秋に挽回していきましょう! (田中) 日中の暑さはまだまだ衰えませんが、

朝夕はだいぶ涼しく、

しのぎやすい季節になりました。

### 社団法人横浜市都筑医療センター

**T**224-0015

横浜市都筑区牛久保西 1-23-4

都筑医療センター訪問看護ステーション

都筑ヘルパーステーション

都筑区医師会居宅支援センター

都筑区医師会第二居宅支援センター

都筑医療センター介護福祉用具センター

Tel 045-910-6323

Tel 045-910-6325

TE 045-910-6327

TEL 045-911-6100

10.045 - 911 - 6100

2F 事務所 FAX 045-910-6506

☆パソコンからステーションの様子を見ることが出来ます。ぜひご覧下さい。

http://www.tsuzuki-med.org/index.htm

「都筑区医師会」のホームページの「在宅ケアチーム」からお入りください。プログ もあります。

# この日何の日~敬老の日~

9月の第3月曜日は敬老の日です。敬老の日は、 日本にしかないってみなさんご存知でしたか?母の 日などは外国から伝わった記念日なのですが、敬老 の日は日本由来の記念日だそうです。敬老の日が行 われるようになったのは、昭和22年に兵庫県多可郡 野間谷村の当時の村長さんが「老人を大切にし、年 寄りの知恵を借りて村作りをしよう」と始めたそうで す。丁度農閑期に当り、気候も良い9月中旬の15日 に決め、敬老会を開いたそうです。

最近では、祖父母と同居している家族もだいぶ少な くなり、伝統の継承などが危ぶまれているそうです。 日常の生活の中でも、お年寄りの知恵を聞くととても 感心します。たくさんご指導いただきたいものです。



今年は、暑い!!!夏でしたね。猛暑日 (最高気温が35℃以上の日。今年より使わ れているそうです。)が続き、なんと、74年 ぶりに国内の最高気温が更新されました! 横浜では40℃は越えませんでしたが、本 当に暑かったですよね。9月もまだまだ残暑 が厳しいとは思いますが、暦は秋!! 秋と 言えば、芸術の秋、スポーツの秋、・・・多々 ありますが、やっぱり食欲の秋でしょう!秋 刀魚にきのこに栗・・・うふふ、今から楽しみ になってきました。夏に食欲がなくなった 分、秋に挽回していきましょう!

### ~ 松田栄子 退職のご挨拶~

思い起こせば12年前、訪問看護ステーションの開設準備のために、当センターに入職いたしま した。ニュータウンもまだまだ、空き地が多く、三車線の道路が広く感じるくらい自動車の数も少 ない中を、『黄色いトッポ』で訪問を始めました。初めて出合う利用者様、ご家族のお一人お一人 が印象深く、訪問看護は本当に楽しい毎日でした。

平成12年4月の介護保険の開始は、私にとっても印象深く、時代を担っているという意識と、 地域の皆様の期待に添うことができるようにとスタッフと共に荒波を乗り越えました。制度に振り 回されるストレスは今も変わらないのですが、現場からの声を制度に反映することができる日が来 ることを願っております。

看護師、ヘルパー、ケアマネジャー、理学療法士、作業療法士、事務員、とスタッフも63名に まで増えました。どうぞ、今後ともスタッフ達の成長を見守っていただきますようお願い申し上げ ます。またいつか、どこかでお会いすることもあろうかと思います。

皆様のご多幸を心よりお祈り申し上げます。長い間ありがとうございました。 松田栄子

### ○ 月見団子の作り方○

### ※そのまま食べても甘くておいしいお団子です♪

<10 個分の材料>・・・上新粉(100 グラム)、砂糖(100 グラム)、ぬるま湯(1/4 カップ)、きな粉などお好みで。

- ① ボールに上新粉と砂糖を入れ、泡立器でよくまぜる。(振いにかける代わりです)
- ② ぬるま湯(指を入れても平気な温度)を1に加え、割り箸などで練りまぜて生地を作る。
- ③ 蒸し器にかたく絞った濡れ布巾を敷いて生地をのせ、中火で30分ほど蒸す。 (電子レンジで作る場合は、ラップしてから約4分加熱する)
- ④ まな板の上に蒸し上がった生地をのせて、手に水をつけながらつやが出るまでよくこねる。
- ⑤ 2~3センチの団子に丸めてできあがり。(だいたい10個できる) あんこや、きな粉など、好みで付けてお召し上がり下さい。



# 秋の花~秋桜(コスモス)~

コスモスが日本に来たのは、メキシコから、1876 年頃にイタリアの芸術家が日本に持ち込んだのが 最初、との説があります。

また渡来当時は、「あきざくら」と呼ばれていまし た。「秋桜」の字は、主に秋に咲き、花弁の形が桜 に似ているところからの和名です。ちな みにコスモスの語源は、ギリシャ語の 「秩序」「飾り」「美しい」という意味 の「Kosmos, Cosmos」の言葉に由来する そうです。このことから、星がきれいに そろう宇宙のことをコスモと呼び、また、 花びらが整然ときれいに並ぶこの花

もコスモスと呼ぶそうです。

欲 秋 根 \* 浑 知 る 中

井

名菜

秋 の カメ 虫 田

、テランが 刈った